

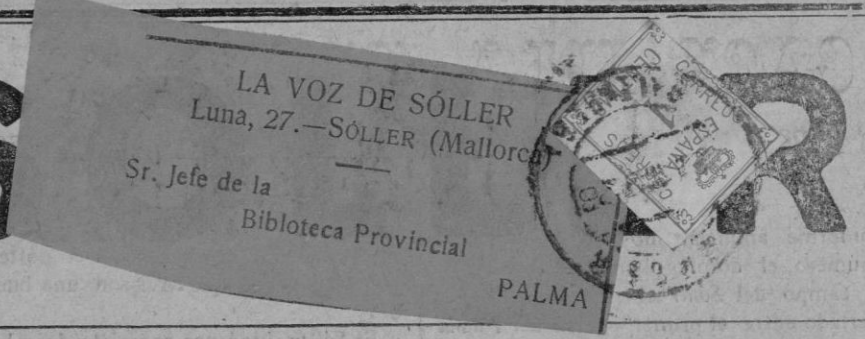
LA VOZ DE SÓLLER

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27—SÓLLER (Baleares)

NUMERO SUELTO: 15 CTS



LA SEMANA SANTA

JUEVES SANTO

El lavatorio de los pies

Debí suceder esto al fin de la cena, cuando, más alegres los ánimos y más estrechadas las comunicaciones, todos querían acercarse al Maestro. Y el Salvador, deseoso de enseñarles humildad con el ejemplo propio, y de prepararlos también para el gran misterio y la otra cena mucho más sublime que, sin ellos saber nada, les tenía preparada, procedió a una acción de las más admirables de su vida.

Cuéntalo así San Juan en su Evangelio: «Antes de la fiesta de la Pascua, sabiendo Jesús que llegó su hora de pasar de este mundo al Padre, habiendo amado a los suyos que estaban en el mundo, los amó hasta el extremo. Y acabada la cena, cuando ya el diablo se había propuesto en su mente que Judas el hijo de Simón Iscariote le entregase, sabiendo que el Padre había puesto en sus manos todas las cosas y que de Dios había salido y a Dios iba, levántase de la cena, quitase los vestidos, y tomando un lienzo se lo ciñó. En seguida echó agua en una jofaina, y comenzó a lavar los pies de los discípulos y a enjuagarlos con el lienzo de que estaba ceñido.»

No sabemos por dónde comenzó, pero ya debía haber lavado a algunos los pies, pues, a Simón Pedro, y este le dice:—Señor! tú me lavas a mí los pies?

Respondió Jesús y le dijo:—Lo que yo hago no lo entiendes tú ahora. Pero lo entenderás después.

Díjole Simón:—A mí no me lavarás los pies jamás.

Respondióle Jesús:—Si no te lavo, no tendrás parte conmigo.

Dícele Simón:—Señor, no solamente mis pies, sino también las manos y la cabeza.

Dícele Jesús:—El que está lavado no tiene necesidad sino de lavarse los pies, antes bien está limpio todo. Y limpios estáis vosotros, pero no todos.

Sabía bien quién era el que le iba a entregar, por eso dijo no estáis limpios todos.

Cuando acabó de limpiar los pies de ellos, y tomó sus vestidos, sentándose de nuevo a la mesa, les dijo:

—¿Sabéis lo que acabo de hacer con vosotros?

Vosotros me llamáis Maestro y Señor y decís bien, porque lo soy. Pues si yo Señor y Maestro os he lavado a vosotros los pies, también vosotros debéis lavaros los pies unos a otros. Porque os he dado ejemplo, para que como yo he hecho con vosotros así lo hagáis vosotros.

En verdad, en verdad os digo, no es el siervo mayor que su señor, ni el apóstol mayor que quien le envía. Si esto sabéis, si lo hacéis seréis bienaventurados.

No era el fin de este lavatorio solamente el darles ejemplo. Propúsose además, según tradicional sentimiento de la Iglesia purificar a sus discípulos más y más para los grandes misterios que se acercaban.

Institución de la Eucaristía

Ya se había terminado, la cena pascal. Ya el Maestro había lavado los pies de sus discípulos. Ya estaba de nuevo sentado a la mesa el Salvador, cuando mirándole todos y esperando

lo que iba a hacer, tomó el Señor un pan de los que aún quedaban en la mesa, y lo partió en pedazos, y lo dió a sus discípulos, diciendo:

—Tomad y comed, este es mi cuerpo que se da por vosotros. Haced esto en memoria de mí.

Del mismo modo tomó en seguida el cáliz, dió gracias, y se lo entregó, diciendo:

—Bebed de él todos. Porque esta es mi sangre del Nuevo Testamento, que por vosotros y por mí será derramada para remisión de los pecados. Haced esto siempre que bebáis en memoria de mí.

¡Oh admirable Sacramento! verdaderamente tenía razón San Juan cuando decía que Jesús habiéndonos amado, nos amó hasta el fin, hasta el exceso, hasta el extremo, hasta no poder más. Y con razón al ir a instituir un sacramento tan prodigioso y estupendo tuvo que tener presente el Salvador que su Padre le había dado todo en sus manos, y que tenía poder para hacer toda clase de milagros y prodigios, aun este de la Eucaristía que es el mayor que ha hecho jamás el Señor en la Iglesia.

Discretamente nos revela el mismo Apóstol amado, que la razón de hacer este prodigio y realizar este misterio del Padre para estar con nosotros y que ya se le acababa este tiempo de estar entre los hombres. Y como tenía este grandísimo amor y deseo de estar con los hombres, de tal manera combinó su omnipotencia, su amor y su providencia, que aunque se fuere se quedase, y aunque estuviese con su Padre estuviese también con sus hijos.

¡Qué tesoro de omnipotencia, qué sublimidad de misterios, y sobre todo, qué riqueza de amor concentró el Corazón de nuestro dulcísimo Salvador en este momento de la institución de la Eucaristía! ¡Con qué sencillez realizó tan estupendos prodigios!

Así como la antigua Alianza o Testamento de Jehová con el pueblo de Israel se consagró con sangre de víctimas, así también esta Alianza y Testamento Nuevo de Jesucristo con su pueblo, se confirmó y selló con la sangre del Cordero inmaculado y la inmolación del cuerpo de Jesucristo. Y por eso dijo el Señor: esta es mi sangre del Nuevo Testamento. Y llama eterno a este Testamento la Iglesia, porque no tendrá fin jamás como lo tuvo el Antiguo.

En esta noche además de instituir Jesús la Eucaristía, instituyó a sus apóstoles sacerdotes, como nos lo enseña el Concilio de Trento, cuando dice: «Cristo ofreció a Dios Padre su cuerpo y su sangre bajo las especies de pan y vino, y con los símbolos de las mismas cosas a los apóstoles a quienes entonces instituyó sacerdotes del Nuevo Testamento, les entregó para que las tomaran, y a ellos y a sus sucesores en el sacerdocio, les mandó que las ofreciesen por medio de estas palabras: Haced esto en memoria de mí. Así lo ha entendido siempre la Iglesia católica». (Ses. 22, c. 1).

De manera que en esta noche el Señor instituyó la Eucaristía, comulgó a sus discípulos, los ordenó sacerdotes, ofreció el sacrificio incruento que después había de ofrecer sangriento en la cruz, mandó que este sacrificio se ofreciese perpetuamente, y en fin, reunió en un punto toda la vida que había tenido

en la tierra, quedándose perpetuamente en la Eucaristía para perpetuar con nosotros después de subido a los cielos, lo que estando en la tierra había hecho.

Hermosamente dice la Iglesia en uno de sus himnos: «Dado a nosotros, nacido para nosotros, de una Virgen intacta, y habiendo conversado en el mundo, esparciendo la semilla de su divina palabra, cerró con una institución admirable la duración de su estancia».

Y ¡tan admirable como fué la invención! como que gracias a ella vive Jesús aún con nosotros, y se sacrifica en medio de nosotros y nos santifica con su misma persona.

LA VIRGEN AL PIE DE LA CRUZ

Estaba en honda agonía al pie de la Cruz llorosa la Madre Virgen María, y de la Cruz afrentosa el Hijo muerto pendía.

Desgarrado el santo pecho, herido y alanceado y en el madero derecho, desconocido y deshecho el cuerpo descoyuntado.

Tan rasgadas las heridas de ambos pies y de ambas manos, que cayeran divididas a no estar tan sostenidas en brazos tan soberanos.

Y porque culpa tan fea ofrenda tan santa bore, la hirviente sangre gotea, y en el pavimento que corre avaro el viento lo orea.

Allí por tierra postrada, moribunda y desolada la castísima María, con el suplicio abrazada la ardiente sangre bebía.

Y parado el mundo entero asombrado la miraba, que solo en dolor tan fiero a su Dios muerto lloraba al pie del santo madero.

—¡Ella llora, y yo pequé...! ¡Madre amorosa, perdón, que yo le crucifiqué, y su sangre derramé y manché la creación!

Yo le robé de tus brazos, sin respecto a su deidad; le até con estrechos lazos para arrancarle, es verdad, las entrañas a pedazos.

Y tú, Madre, en tu dolor, mesándote los cabellos, al verdugo matador tendiste los brazos bellos demandándole favor.

Por templar la sed rabiosa, tú, Madre de Dios bendita, pálida la faz de rosa, te prosternaste llorosa ante la raza maldita.

¿Tú hollada, Virgen, así? ¡Tú que pisas de rubí vistosa, viviente alfombra, y besa el angel tu sombra si pasa cerca de tí!

¡Tú, de estrellas coronada, del ardiente sol vestida y de la luna calzada, tan triste y tan dolorida por raza tan condenada!

¡Tú llorando, Madre mía, cuando una lágrima tuya el mundo rescataría, cuando el tiempo le concluya en el postrimer día!

¡Tus ojos llorosos tanto cuando al sol prestan su luz! ¡Oh madre, por tal quebranto, que me salve a mí tu llanto al pie de la Santa Cruz!

JOSÉ ZORRILLA

VIERNES SANTO

¡Ecce-Homo!

¡Ecce-homo!... ¡Ahí teneis el Hombre!... Se ha llamado Rey; y en efecto, sobre su frente brilla una corona, pero de espinas; cubre sus espaldas púrpura real, más solamente un jirón irrisorio; su mano empuña un cetro, pero de caña; los soldados le saludan como a Rey: Ave Rex iudaeorum, pero acaban de azotarlo como al más vil esclavo.

¡Ecce-homo!... ¡Ahí teneis al Hombre!... Se ha llamado Hijo de Dios; y efectivamente, los soldados doblan ante El la rodilla, más al mismo tiempo abofetean su rostro divino y lo manchan con inmundas salivas.

¡Ecce-homo!... ¡Ahí teneis al Hombre!... ¡Ah! sí, es necesario decirlo; pues al verlo se lo tomaría más bien por un gusano de la tierra.

Desde la planta de los pies hasta la coronilla de la cabeza no se descubre en El parte sana.

¿Quién lo ha puesto en tal estado? ¿Judas? Si; después de Satanás, ese perverso apóstol es la primera causa de cuantos ultrajes, cuantos dolores sufre Jesús en su cuerpo de carne y en su cuerpo místico, la santa Iglesia. Judas, sin embargo, se limitó a entregar a su Maestro; el pueblo de ahí en adelante.

¿Quién lo ha puesto en ese estado? ¿Caifás? Si; Caifás y su consejo han querido que Jesús muera y muera en una cruz, pero no pensaron en la flagelación ni en la coronación de espinas; estos juegos sangrientos, esas diversiones crueles, retardando el suplicio de la cruz, podían excitar en el pueblo cierta compasión muy terrible para ellos.

¿Quién, pues, lo ha puesto así? ¿El populacho? Ciertamente; no hay bestia tan feroz como el populacho hostigado por sus corifeos; pero el populacho asesina, despedaza sus víctimas; la idea de prolongar el suplicio con refinamientos de crueldad no cabe en la inteligencia de una muchedumbre furiosa, arrebatada por la pasión.

¿Quién lo ha puesto así? ¿Los soldados? Los soldados lo han golpeado, lo han cubierto de heridas... más eran meros instrumentos, y si se atrevieron a coronarlo de espinas, sabían muy bien que ese exceso daba gusto a su jefe.

¿Quién, pues, ha puesto a Jesucristo en situación tan atroz y tan humillante? Recordad el Credo; en él se cuenta toda la historia de la Pasión en solas dos palabras, *passus, crucifixus*, padeció y fué crucificado; a estas dos palabras se añade un nombre propio... ¿Qué nombre es ese? ¿Judas? No. ¿Caifás? No. ¿Herodes? No. ¿Pueblo judío? No. *Padeció* bajo el poder de Poncio Pilato; nada más se dice, pero esto basta. El responsable es Poncio Pilato.

II PILATOS

¿Y quién es Pilatos? Es el representante del imperio romano en Jerusalén, el gobernador de la Judea reducida a provincia romana.

Es hombre inteligente, hábil, prudente, benévolo, lo que hoy se llama un *hombre de bien*.

Ha reconocido la inocencia de Jesús, la malicia y el odio de los sacerdotes y príncipes del pueblo. Tiene a sus órdenes fuerza suficiente para dominar a la muchedumbre. Esta muchedumbre podía cambiarse en favor de Jesús fácilmente y

volverse contra los sacerdotes, contra los príncipes. Pilatos quería salvar a Jesús, podía salvarlo..., pero Pilatos era... un político.

¿Y qué es la política? Puede definirse: «El arte de gobernar.» Gobernar es dirigir la nave y conducirla a puerto seguro a pesar de las olas, viento y tempestades, la política por consiguiente, consistirá en conducir un pueblo o la sociedad humana al puerto de salvación, a la eternidad, a la dicha, a la posesión completa y tranquila del bien, del único bien digno del hombre, bien exigido por todas las facultades del hombre, por su inteligencia y voluntad.

Más se abusa de las cosas más excelentes como se pervierten las palabras más propias, más justas y más nobles.

Si el verdadero político se consagra a llevar a los hombres hacia el bien y se sacrifica para ello, se encuentran, en cambio, otros falsos políticos que lo sacrifican todo y sacrifican a todos a su propio bien, a su interés personal.

Estos políticos, lejos de reconocer en Dios el primer principio, el último fin y el bien supremo del hombre, se consideran a sí mismos como principio, término y centro de todo. La política de estos egoístas puede definirse: «El arte de conseguir sus fines particulares, sus intereses personales por todos los medios posibles.»

Pilatos fué un político. Quería una cosa y la quería de veras; conservar su puesto y asegurar su ascenso y prosperidad. Preséntale un personaje importante, sabio, justo, poderoso en palabras y obras, sumamente popular. Al punto conoce que el único crimen de este hombre extraordinario es su virtud, su prudencia y principalmente su popularidad; que la causa no tiene otro fundamento que el odio y la envidia, de los sacerdotes, escribas, y príncipes del pueblo, que ven amenazadas y en peligro su autoridad e importancia.

Pilatos declara no hallar en este Justo causa alguna para condenarlo. No, el motivo de la acusación, la causa del castigo pedido no se encuentra en El, se halla en los acusadores; la causa verdadera, la causa única es la envidia. El prudente Pilatos, el *hombre de bien*, lo ha conocido perfectamente.

Pero los acusadores son poderosos; pueden indisponer a Pilatos con el César..., y la política le prohíbe disgustar a los enemigos de Jesús.

Por otra parte, ese reo tan prudente y tan justo, ese hombre tan extraordinario y popular se impone a Pilatos como se impone siempre la inocencia, la virtud y la justicia, y Pilatos juzga imprudente, no quiere indisponerse con El; esto sería exponerse a la censura de los buenos, a la indignación del pueblo, a perder la gracia de ese mismo reo justo, de ese hombre extraordinario, misterioso, cuya amistad le importara conservar.

Pilatos, como hábil y astuto, sabrá perfectamente conducir su nave por entre los escollos que la rodean. Se empeñará en salvar el derecho y la justicia, pero sin ofender, sin irritar a la justicia, al odio, a la envidia... Y en efecto, para quedar bien con todos, por agradar a todos busca transacciones, y como estas son incompatibles entre la justicia y la injusticia, cede a la injusticia, y al odio, y a la envidia que le amenazan con la pérdida de su cargo y con la enemistad del César, y manda azotar, coronar de espinas y crucificar al Justo. ¡Ah, qué tipo más perfecto de los modernos políticos!

P. M. DE BOYLESVE

GACETILLA DEPORTIVA

El partido de domingo.—"Alfonso-Baleares"—Mañana: descanso

Palma F. C.—Sóller F. B.

Conforme anunciábamos en nuestro último número, el domingo anterior se celebró en el campo del Sóller el partido amistoso concertado entre el primer equipo del Palma y un «team» mixto del Sóller F. B.

El partido fué interesante, especialmente en la segunda parte, en la cual el once sollerense efectuó una buena exhibición de juego, aun cuando los delanteros por falta de dirección en el chut se perdieron buen número de ocasiones de marcar ante el marco de los palmesanos.

El dominio correspondió a los sollerenses en la primera parte, que tuvieron el viento a favor, embotellando a los visitantes, que hicieron de su marco una defensa heroica, ayudados en más de una ocasión por la suerte, parando en varias ocasiones los maderos del marco chuts que no fueron «goals» por verdadero milagro. En el segundo tiempo el dominio fué también de los sollerenses, pero los delanteros, a pesar de que continuaron siendo bastante ineficaces ante el marco de Ramón, ligaron mejor las jugadas y consiguieron cuatro «goals», uno de ellos marcado en colaboración del defensa Peña, que les dieron el triunfo, que fué merecido aun cuando no refleje con exactitud la diferencia de juego de los dos bandos, pues los sollerenses pudieron muy bien obtener algunos tantos más a su favor.

En la segunda parte fué castigado el Palma con un «fault» varios metros fuera del área; sacado por Colom, Peña, el defensa azul-grana, al intentar el despeje, acosado por los delanteros sollerenses metió el balón en su propio marco por el ángulo izquierdo.

Poco después, rematando un pase recibido por Florit, Matheu obtuvo el segundo «goal» de un chut raso y cruzado.

Un avance de Arcas es cortado en «fault» cerca del área; señalada la falta por el árbitro, sacó el castigo Arcas, y, de un chut directo al ángulo, obtuvo el tercer tanto para su equipo.

Antes del final consolidaron la victoria los sollerenses al rematar Matheu, de un buen cabezazo, un centro preciso de Arcas, que no pudo despejar Ramón.

Los palmesanos efectuaron algunos avances peligrosos que no supieron siempre salvar los zagueros sollerenses, que estuvieron fallones y descolocados en más de una ocasión, haciendo que Bauzá tuviera que salvar varias situaciones de compromiso. El portero sollerense hizo una espléndida parada pocos segundos antes del final al bloquear muy bien un tiro a bocajarro del interior izquierda de los visitantes.

El árbitro señaló el final del encuentro con la victoria de los sollerenses por cuatro «goals» a cero.

El Palma, a pesar del entusiasmo desple-

gado, fué poco temible, flojeando especialmente la línea media; el trío defensivo jugó acertadamente especialmente el portero y el defensa derecha que tuvieron una buena tarde.

El Sóller jugó por completo descohesionado en el primer tiempo, especialmente la línea de ataque, que, a pesar de llevar bien los avances, se embarulló luego en el momento de chutar. En la segunda parte mejoraron bastante su actuación, jugando además con más energía el medio centro Socias que en el primer tiempo dió la sensación de poca solidez; los medios alas, especialmente Vidal, estuvieron muy voluntariosos y acertados. Arcas fué el mejor de la línea delantera; Suau pasó bien, pero chutando estuvo nervioso y desgraciado; los demás cumplieron.

Arbitraron el partido: el Sr. Mir en la primera parte, y el Sr. Seguí en la segunda, los cuales estuvieron imparciales y acertados en sus fallos.

Los equipos se alinearon en esta forma:

Palma: Ramón—Peña, Hidalgo—Alfonso, Izquierdo, Roger—Pascual, García, Llul, Garau y Sánchez.

Sóller: Bauzá—Martorell, Ameller—Vidal, Socias, Colom—Niell (en la segunda parte Castañer), Florit, Matheu, Suau y Arcas.

En Palma

El «Alfonso» y el «Baleares» empatan a un «goal».

En Palma, en el campo de Buenos Aires, jugaron el primero de los partidos concertados para disputar la «Copa Osborne», los primeros equipos de la R. S. Alfonso XIII y el Baleares F. C.

La lucha fué muy igualada, terminando el partido con empate a un «goal», conseguidos ambos en la segunda parte, de «penalty»; el del Baleares, por Saura, y el del Alfonso, por Hernández.

El partido fué presenciado por numeroso público. Los equipos se alinearon en esta forma:

Alfonso XIII: Ferrer—Henales, Camps—Mulet, Delvalle, Tomás—Cerdá, M. Sagi, Felipe, Moranta, Hernández.

Baleares: Colomina—Ferrer, Jordá—Xifoni, Ubeda, Sintés—Valls, Saura, Ramis, Bonnin, Amengual.

Arbitró el partido el árbitro D. Jaime Llobés.

Mañana se juega el segundo encuentro y se celebrará en el campo que el Baleares posee en «Son Canals».

Mañana no habrá partido

Mañana, por ser día de Pascua, se guiará la costumbre de todos los años, no se celebrará partido en el campo de la S. D. S.

UN ANTIGUO GUARDAMETA

A D.ª María Simó Estarás, para instalar un electro-motor de 174 HP. en la casa n.º 8 bis de la calle de Moragues, para elevar aguas para uso doméstico.

A D.ª Rosa M.ª Morell, para instalar en la casa n.º 20 de la Manzana 67 dos electro-motores para elevar aguas para uso doméstico.

A D. Alejandro Pomar Colom, en calidad de mandatario de D. Vicente Alcover Colom, para: 1.º Instalar un electro motor marca Siemens de 174 HP. en la casa n.º 20 de la calle de Quadrado para elevar aguas para uso doméstico. 2.º Colocar un motor eléctrico marca Siemens de 172 HP. en la fábrica de tejidos de la calle de Capitán Angelats, para elevar agua para servicio de una caldera. Y 3.º Instalar en la citada fábrica otro electro motor de 174 HP. marca S. K. A. para elevar agua para la limpieza de la misma.

Se acuerda exponer al público a efectos de reclamación, por espacio de 10 días, una instancia presentada por D. Antonio Marcé Juan, representando al Príncipe Salah el Din Fouad, para instalar en la casa n.º 28 de la calle del Celler un electro-motor de 174 HP. para elevar aguas destinadas a uso doméstico.

Se da lectura al informe presentado por la Comisión de aguas y alcantarillado, el día 25 de Enero último, conocido ya de nuestros lectores por haberlo publicado en números anteriores.

A continuación se da lectura al siguiente informe:

«Magnífico Señor: Enterada la Comisión Municipal Permanente del luminoso informe de fecha 25 de Enero último, emitido por la Comisión nombrada para el estudio del Abastecimiento de Aguas y Alcantarillado de esta ciudad, en cumplimiento de su cometido y con un celo digno del mayor encomio, ha estudiado detenidamente esta cuestión y bien impuesta de su importancia, considerando que la canalización de las aguas y la conducción del alcantarillado han sido siempre motivo de grande preocupación para cuantos cuidan de la Administración pública, por estar probado que la salubridad y las condiciones higiénicas de las poblaciones están en razón directa con la perfección de dichos servicios, ha resuelto dar conocimiento al Ayuntamiento pleno del citado informe de la referida Comisión y, al propio tiempo someter a

su aprobación los siguientes acuerdos que en esta misma sesión ha decidido tomar esta Comisión Permanente:

1.º Encargar al Ingeniero D. Juan Frontera Estelrich, cuya competencia en la materia es notoria, la formación de un proyecto de alcantarillado de esta ciudad.

2.º Encargar igualmente al mismo don Juan Frontera Estelrich la redacción de un ante-proyecto de canalización de aguas a base de utilizar la de la fuente Na Lladonera, cuyas condiciones de potabilidad son reconocidas, o de otra fuente si del estudio así resultase más conveniente.

Claró es que, para la realización de este propósito será indispensable, en su día, la adquisición del caudal; pero ello podrá verificarse cuando se haya hecho el estudio y se sepa de manera cierta el coste del proyecto y la forma cómo debe implantarse la mejora.

No se le oculta, empero, a esta Comisión que la formación de los indicados proyectos no es obra de pocos días y como por otra parte conceptúa de urgencia remediar la deficiencia que se observa en lo tocante al servicio de agua para el consumo de esta población, entendiéndose que es necesario que se acuerde, con carácter de urgente, colocar una nueva tubería para la conducción de aguas de la fuente de S. Uyet para utilizarlas que son de propiedad del Municipio y abastecer actualmente las fuentes públicas, expropiando si es preciso todo el Manantial, interin se resuelve todo lo concerniente a la adquisición y utilización de las de la fuente Na Lladonera.

Y como es evidente que la contaminación de dichas aguas, de tan perniciosas consecuencias para la salud de este vecindario, débese principalmente al mal estado de la ca-

ñería conductora y a las malas condiciones de los terrenos por que atraviesa desde el origen hasta el punto donde está colocada la toma actualmente, esta Comisión cree conveniente encargar un proyecto de canalización de agua para surtir las fuentes públicas, a base de utilizar el caño que posee ahora el Municipio y de cambiar la toma de dichas aguas, colocándola en el ojo mismo del manantial.

Na ha de insistir esta Comisión en encarecer la importancia que involucra el problema del agua para una ciudad: la vida de la misma en el concepto más complejo va vinculada a dicho problema; sin agua no se puede vivir, sin ella no es posible tampoco atender a ninguna de las exigencias de la higiene urbana.

Teniendo esto en cuenta la Comisión que suscribe y persuadida por otra parte del celo que caracteriza al Ayuntamiento pleno para cuanto significa progreso y bienestar para Sóller, no duda, al someter a su aprobación los indicados extremos que han de hallar favorable acogida en el seno del mismo, resolviendo en consecuencia en el sentido expresado los anhelos de esta Comisión. No obstante Vtra. Magfía. resolverá, como siempre, lo que considere más acertado y conveniente.

Dios guarde a Vtra. Magfía. muchos años. Casas Consistoriales de Sóller, a 29 de Marzo de 1928.»

La Comisión acuerda trasladar lo que antecede al Pleno del Ayuntamiento.

Y no habiendo más asuntos a tratar, se levanta la sesión siendo las 9:55 horas.

SECCION RELIGIOSA

NOTICIAS

Función de rogativa

El domingo pasado, cumpliendo órdenes del Sr. Obispo diocesano, por la noche celebróse en nuestra iglesia parroquial, solemne función de rogativa en favor de los católicos perseguidos de México.

Expuesto el Santísimo, se rezó el rosario y las Letanias de Todos los Santos.

El Rdo. Párroco, desde el púlpito, expuso a los fieles el objeto de dicha función religiosa que no era otro que el impetrar del Señor que cese la cruel e inhumana persecución religiosa en México, donde tanto sufren la Iglesia y los católicos del Imperio de Callas.

Se hizo una colecta para socorrer a los católicos mexicanos.

Se recaudaron 105 pesetas.

Adoración Nocturna

En la noche del jueves 5 al viernes 6 del próximo mes de Abril, la Sección de Adoradores Nocturnos, celebrará la Solemne Vigilia General del Jueves Santo.

La Vigilia empezará a las once de la noche, y se rezará el ejercicio propio de esta Vigilia.

Primera Comunión

El día señalado para la Primera Comunión de niños y niñas en nuestra parroquia, es el sábado 14 de Abril.

CULTOS

En la Iglesia Parroquial

Domingo día 1.º de Abril.—Dominica de ramos y palmas.—A las nueve, Horas menores, bendición de palmas y ramos procesión y la Misa solemne y se cantará el Pasión.—Por la tarde, a las tres, Vísperas Completas y Via-Crucis predicado por el Rdo. señor D. Antonio Artigues.

Lunes Santo día 2.—Al anochecer, rosario y se empezará un triduo a Jesucristo crucificado con meditación y se continuará los dos demás días siguientes.

Miércoles Santo día 4 Ayuno.—A las seis y cuarto ejercicio del Patriarca S. José.—Por la tarde, Completas Maitines y Laudes de tenebras.—Al anochecer conclusión del triduo de Jesucristo Crucificado.

Jueves Santo día 5.—A las nueve y media, Horas menores y la Misa solemne y procesión dentro la iglesia y Vísperas.—Por la tarde Completas Maitines y Laudes de tenebras.—A las seis, saldrá la procesión de la iglesia parroquial para visitar las iglesias, acto seguido lavatorio de los pies y sermón del mandato.—A las once la Adoración Nocturna celebrará su Vigilia extraordinaria hasta el Viernes Santo día 6.

Viernes Santo día 6.—Ayuno con abstinencia de carne.—A las cinco y media, sermón de la pasión.—A las ocho Horas menores y la Misa de Presantificados, y Vísperas.—Por la tarde, Completas, Maitines y Laudes de Tenebras.—Al anochecer, sermón y Descendimiento de Jesucristo de la Cruz, procesión y soledad de María.

Sábado Santo día 7.—Ayuno hasta el mediodía.—A las siete y media, Horas menores, y los oficios propios del día.—Al anochecer, completas solemnes.

En la Iglesia de las Madres Escolapias

Mañana, domingo.—A las siete y media, misa de comunión para los inscritos en la Archicofradía del Niño Jesús de Praga, durante la cual se celebrará devoto ejercicio.

Jueves Santo.—A las 8, oficio solemne y actos litúrgicos propios del día.—A las nueve de la noche, Hora Santa con cánticos.

Viernes Santo.—Por la tarde, a las dos, ejercicio solemne de las Siete Palabras y sermón de la Lanzada. Los sermones estarán a cargo del Rdo. Sr. D. Antonio Artigues y el canto a cargo del orfeón del Colegio.

En la Iglesia de la Visitación (Convento)

Mañana, domingo.—Retiro espiritual.—A las cuatro y media de la tarde, función de SS. CC. con exposición y sermón, y conclusión de Retiro.—A las 8, oficio solemne, comunión general y Procesión al Monumento.—Por la tarde, oficio de Tinieblas.—A las cinco y media, Lavatorio de los pies.—A las 8, después del paso de la Procesión de la Sangre, ejercicio de la Hora Santa.

Viernes Santo.—A las 7, oficio propio del día.—A las 3 de la tarde, Via-crucis y adoración de la Vera Cruz.

Sábado Santo.—A las 5 y tres cuartos, oficios del día. Después de la misa de Gloria se repartirá la Sagrada Comunión.

Domingo de Pascua, día 8.—Empieza solemne Oración de Cuarenta-Horas dedicadas al Santo Cristo.

En la Iglesia del Hospital

Jueves Santo día 5.—A las siete y media, misa solemne.—Por la noche a las 9 Hora Santa después de la cual se hará el ejercicio del Via-Crucis con toda solemnidad.

Viernes Santo día 6.—A las siete y media, se celebrará la misa de Presantificados. Todos los antedichos, estos se ofrecerán en sufragio de los corraes difuntos.

Destellos Sociales

LLEGADAS

Con procedencia de Avengeville (Francia), llegó a ésta, la semana anterior, el simpático joven D. Miguel Coll Rotger, con la finalidad de establecer su residencia definitiva en esta ciudad.

De la ciudad francesa de Lille (Francia) llegó el viernes de la semana anterior, el joven D. Antonio Oliver Vicens.

Después de haber visitado a sus queridos familiares, residentes en algunas poblaciones de la vecina República, regresó el pasado domingo nuestro apreciado amigo D. Pedro A. Mayol Barceló.

Mercado semanal de la moneda

	MARZO			
	Lunes DIA 26	Martes DIA 27	Miércoles DIA 28	Jueves DIA 29
Francos	21'60	21'55	22'50	22'50
Liras	81'50	81'55	81'40	81'50
Francos belgas	83'10	83'10	83'10	82'75
Francos suizos				
Dollars	5'96	5'96	5'94	5'94
Libras	29'13	29'13	29'00	29'01

Bolsa de Barcelona

	MARZO			
	Lunes DIA 26	Martes DIA 27	Miércoles DIA 28	Jueves DIA 29
Francos	21'60	21'55	22'50	22'50
Liras	81'50	81'55	81'40	81'50
Francos belgas	83'10	83'10	83'10	82'75
Francos suizos				
Dollars	5'96	5'96	5'94	5'94
Libras	29'13	29'13	29'00	29'01

El mismo domingo y procedente de Burdeos (Francia), llegó a Sóller, el distinguido joven D. José Perelló Vicens con el propósito de pasar unas semanas de descanso al lado de su familia.

El domingo anterior regresó de su viaje comercial a Barcelona nuestro particular amigo el industrial D. Francisco Forteza Forteza.

El miércoles de esta semana llegó procedente de La Rochelle, (Francia) nuestro amigo D. Antonio Canals Arbona.

La semana anterior llegó procedente de Veracruz (México) el distinguido joven D. José Ferrer Ripoll, hijo de nuestro apreciado amigo el ex-Alcalde don José.

En el correo de Valencia ha llegado esta mañana, procedente de Villarreal, nuestro amigo el expeditor D. Miguel Mayol Puig.

SALIDAS

En el rápido de Barcelona, del martes, salió de paso para Amiens (Francia) nuestro particular amigo y paisano el propietario D. José Deyá Ozonias, quien va a aquella población con el objeto de visitar sus importantes negocios allí establecidos.

El mismo día, y de paso para la ciudad francesa de Sedan, embarcó en el correo de Barcelona, nuestro paisano y amigo D. José Castañer Arbona.

Anteayer salió para Nancy nuestro amigo D. Nicolás Coll Morell de la casa «Coll y Rullán», que gira en aquella población.

PETICION DE MANO

Por D. Bartolomé Alcover Arbona y para su hijo D. Guillermo Alcover Canals ha sido pedida la mano de la simpática y agraciada señorita Antonia Rotger Oliver.

La boda se celebrará dentro el próximo mes de Abril.

BODAS

El miércoles de la presente semana, el Rdo. Sr. Cura párroco, D. Rafael Sitjar, autorizó el matrimonio de D. Bartolomé Canals Casanova.

Fueron testigos D. Juan Puig y Rullán y D. Vicente Alcover Colom.

Ayer por la mañana el Rdo. Sr. don Rafael Sitjar bendijo la unión de Miguel Sanchez y Naranjo con la virtuosa señorita Antonia Canals Casanovas. Fueron testigos D. Antonio Ripoll y Coll y D. José Coll y Arbona. Sea para ellos nuestra enhorabuena.

NECROLOGICA

Anteayer falleció la bondadosa señora D.ª Dolores Alemany Briel, víctima de traidora enfermedad.

La Sra. Alemany era persona en extremo apreciada por las bellas cualidades que la adornaban y que hacían de ella una mujer perfecta.

Prueba de la estimación que en vida se había granjeado fué la concurrencia que asistió a los actos del rezo del rosario y conducción del cadáver a su última morada, verificada ayer, y a los solemnes funerales celebrados hoy en la Parroquia.

Reciban su desconsolado dolor los señores Cayetano Ferrer, hijos de ella, y de una manera especial su hijo político nuestro buen amigo el farmacéutico D. Juan Palou, la expresión de nuestro más sentido pésame.

INCUBADORAS

MONSERRAT

EXPOSICIÓN

ISABEL II, 64

En el Ayuntamiento

Sesión celebrada día 28 de Marzo de 1928.

A las 9:10 horas de la noche se reúne la Comisión municipal permanente, bajo la presidencia del Alcalde D. Antonio Castañer Bernat, y con asistencia de los tenientes señores D. Gaspar Borrás, D. José Bauzá y D. Vicente Sastre.

Léese el acta de la sesión anterior y queda aprobada.

Acuérdase satisfacer:

A la Mutualidad de Accidentes de Mallorca, 201'91 ptas. por el seguro de los operarios de la brigada municipal de obras desde el día 1.º de Julio a 31 de Diciembre del pasado año.—A D. Jaime Moranta, 60 ptas. como gratificación por los trabajos de limpieza de la barriada del Puerto de Sóller.—A D. Francisco Castro, 4'20 ptas. por la limpieza verificada en el depósito de cadáveres del Cementerio Católico de ésta, con motivo de la autopsia practicada al cadáver de Jaime García, fallecido a causa de un accidente sufrido la semana anterior.—Al capataz de la brigada municipal de obras, D. José Socias; 2.148'22 ptas. por jornales y materiales invertidos en obras realizadas por administración municipal.

Se concede permiso:

A D. Bartolomé Arbona Vicens, para verificar una reparación en la fachada de la casa n.º 2 de la calle de Rullán y Mir.

Igualmente se autoriza a D.ª Charlotte M. C. Muller para colocar, con carácter transitorio, una piedra sepulcral en la sepultura del Cementerio civil en donde yace su marido fallecido en 2 de Marzo de 1927.

También se concede permiso a D. Gabriel Pomar para abrir una ventana en la fachada de la casa n.º 2 de la Plaza de América

Se da cuenta de que durante el tiempo que han permanecido expuestas al público a efectos de reclamación diversas instancias solicitando permiso para instalar electro-motores en diversas casas particulares, no se ha producido queja alguna, por lo que se autoriza:



SECCIÓN LITERARIA



CUENTOS ESCOGIDOS

La canción del peral

I.—Había un gran peral en el extremo de la aldea; en la primavera parecía un ramillete de flores. La casa del jardinero se hallaba al otro lado del camino; tenía una portada de piedra parecida a la de un castillo; la hija del jardinero se llama Perrine.
Eramos novios.
III.—Tenía diez y seis años. ¡Cuánta rosas en sus mejillas! Tantas flores como había en el peral. Bajo el peral fué donde la dije:—Perrine, mi Perrine, ¿cuándo nos casamos!
III.—Todo en ella se sonreía: sus cabellos que jugaban con el viento: su talle, su pie desnudo en los pequeños zuecos; sus manos, que bajan la rama pendiente para aspirar el perfume de las flores; su frente pura, sus dientes blancos entre sus labios rojos. ¡Ah! yo la amaba mucho.—Nuestra boda para la cosecha—me dijo—si el Emperador no te lleva soldado.
IV.—Cuando llegó el sorteo encendí un cirio, porque la idea deirme lejos de ella me destrozaba el corazón. ¡Alabado sea la Virgen María! saqué el número más alto. Pero a Juan mi hermano de leche, le tocó mal número.
Lo encontré llorando y diciendo:—¡Madre! ¡Pobre madre mía!
V.—Consuélate, Juan, yo soy huérfano.—No quería creerme cuando le dije: Voy a partir por tí.—Perrine vino bajo el portal con los ojos llenos de lágrimas: eran más bellos que su sonrisa.
Ella me dijo:—Has hecho bien y eres bueno; vé, Pedro mio, yo te esperaré.
VI.—¡Por la derecha, por la izquierda, por la derecha, por la izquierda, paso de carga! Adelante, marchen! Así llegamos hasta Wagram! ¡Pedro, mantente firme! hé ahí el enemigo. Vi una línea de fuego. Había quinientos cañones que tronaban a la vez; y un humo que oprímia el pecho, y sangre donde el pie se hundía.
Tuve miedo y miré para atrás.
VII.—Atrás estaban la Francia y la aldea; y el peral cuyas flores se habían convertido en frutos.
Cerré los ojos y vi a Perrine que oraba por mí. ¡Alabado sea Dios! ¡héme aquí valiente! Adelante, adelante! ¡Por la derecha! ¡Por la izquierda! ¡Apunten, fuego! ¡A la bayoneta! ¡Ah! ¡Ah! ¡Va bien el recluta!—Muchacho, ¿cómo te llamas? Señor, me llamo Pedro.—Pedro, te hago cabo.

VIII.—¡Perrine! ¡Oh mi Perrine! ¡Cabo! ¡Viva la guerra! ¡Son días de fiesta los días de batalla! Para ascender en el ejército no hay más que poner un pie delante de otro. ¡Por la derecha, por la izquierda!—¿Eres tú, Pedro?—Sí, Majestad.—Recoge una charretera.
Había una infinidad en los hombros de los muertos.
IX.—Señor, ¡un millón de gracias, y adelante hasta Moscú!—¡En la enorme llanura de nieve un camino marcado con cadáveres, aquí el río; allí el enemigo; a ambos lados la muerte!
—¿Quién pone en línea el primer pelotón?
—¡Yo, señor!
—Siempre tú, capitán.
Me dió su cruz de caballero.
X.—¡Alabado sea Dios! Perrine, mi Perrine, vas a estar orgullosa de mí. La campaña ha concluido; tengo mi retiro. ¡Suenan las campanas para nuestra boda! El camino es largo, pero la esperanza va lejos. Allí abajo detrás de ese monte, allí está la aldea.
Reconozco el campanario, parece que suena la campana.
XI.—Suenan. ¿Pero el peral?
El mes de las flores ha llegado, y sin embargo no percibo el ramo florido. En otro tiempo se le distinguía de lejos; es porque entonces estaba en pie. Habían cortado el árbol de mis juveniles amores.
Había tenido flores, todas sus flores tan hermosas, pero sus ramas dispersas yacían por el suelo.
XII.—¿Por qué repican, Mateo?
—Para una boda, señor capitán.
Mateo ya no me conocía.
—¡Una boda! decía la verdad. Los novios subían las gradas de la iglesia. La novia era Perrine, mi Perrine, alegre y más bella que en otro tiempo.
Juan, mi hermano, era el novio.
XIII.—A mi alrededor las personas decían: «Se aman».
—Pero, ¿y Pedro?—pregunté.
—¿Qué Pedro?—me respondieron.
Me habían olvidado.
XIV.—Me arrodillé a la entrada de la iglesia. Rogué por Perrine y rogué por Juan: todo lo que yo amaba. Concluida la misa, cogí una flor del peral, una pobre flor marchita, y continué mi camino sin mirar hacia atrás.
¡Alabado sea Dios! Se aman: serán felices.

XV.—Señor.
—¿Ya está de vuelta, Pedro?
—Sí.
—Tienes veinte y dos años, eres comandante y eres caballero. Si quieres te daré por mujer una condesa.
Pedro sacó de su seno la flor marchita recogida sobre el peral trochado.
—Señor, mi corazón está como esto. Quiero un puesto en vanguardia para morir como soldado cristiano.
XVI.—Tuvo su puesto en la vanguardia. Al extremo de la aldea existe la tumba de un coronel muerto a los veinte y dos años un día de victoria.
En lugar de un nombre sobre la piedra, hay estas tres palabras: ¡Alabado sea Dios!
PAUL FEVAL

AIRES MURCIANOS

Los tres nenes
Me asomaba a verlos
Pasar por mi puerta:
Tres nenes hermosos
Quiban a la escuela...
Los tres pequeñitos, los tres casi iguales...
¡Tres caras bonicas como tres estrellas!
¡Iban tan limpios!... A la madre siempre la veía en ellos, sin saber quién era:
Me la imaginaba
Como el pan de buena...
Me la imaginaba, por lo curiosa,
¡Como el agua pura que nace en las peñas!...
Iban tan limpios
Que yo me decía:—De seguro que ella Los viste y se mira como en tres espejos
En sus tres hijicos... ¡como si lo viera!—
En algunos días
No vi por mi puerta
Pasar a los nenes,
Y, sintiendo pena,
Pregunté por ellos y me contestaron:
—¡Lástima de hijicos!... ¡No van a la escuela
Porque está su madre malica en la cama,
Que Dios se la lleve!
Al poquito tiempo pasaron los nenes
Otra vez junicos los tres por mi puerta...
¡Llevaban al cuello
La cintica negra!...
Sin que la llevaran
Su esgracia se viera ;
Iban dejacos... sin aquel apañío
Propio de la madre... ¡sin la gracia aque-
lla!...
¡Lástima de hijicos!...
¡Se me heló, de verlos, la sangre en las ve-
nas!
VICENTE MEDINA

LA MADRE

¡La Madre! He aquí un rincón oscuro donde debe haber escondido algo el corazón humano.
Acerquémonos un momento al arcano, pero no debemos pasar del umbral del misterio.
Todo el mundo sabe lo que es una amiga, lo que es una hermana, lo que es una esposa; pero ¿quién sabe lo que es una madre?
Dice un niño: «Yo no tengo abrigo, yo no tengo casa, yo no tengo pan, yo no tengo caricias.» ¿Sabéis lo que quiere decir? Que no tiene madre.
¿Queréis comprender la profunda soledad de un huérfano? Pues eso no se puede conseguir más que siendo huérfano.
Véis dos niños jugar alegres a la puerta de una casa; los dos tropiezan a un tiempo, y ambos ruedan por el suelo. Uno de ellos siente al instante alrededor de su cuerpo unos brazos cariñosos que lo levantan, una mano suave que le limpia el vestido, una boca impaciente que besa sus mejillas.
Ese tiene madre.
El otro espera en vano: se levanta poco a poco, él mismo sacude con tristeza el polvo de su vestido, y va a confiar a la pared más cercana sus ahogados sollozos.
Este no tiene madre.
El que no sienta humedecerse sus ojos ante ese cuadro, es aún más infeliz que el niño desamparado, porque es señal de que no tiene lágrimas.
Yo no sé cómo las madres que tienen hijos pequeños se pueden morir; y si mueren, no sé cómo no se los llevan en su compañía. ¡Ah! ¡por qué los abandonan!
¡Las madres! Pensadlo bien; ellas son las que cubren de ángeles la tierra.
No sería difícil conocer a los hombres que se han criado sin madre, como se conocen las plantas que no reciben los rayos del sol.
Así como Dios ha puesto en el alma del hombre una chispa de su inteligencia, de la misma manera ha puesto en el corazón de madre un relámpago de su amor.
El niño se va alejando del cielo en la misma proporción que se va alejando de su madre.
No le pidáis a ninguna madre el bárbaro sacrificio de Guzmán el Bueno. Para ellas no hay más patria que sus hijos.
Las mujeres de Esparta serán eternamente el horror del Universo.
Que un hijo sacrifique a su madre, dejándose matar por su patria, es un heroísmo que está dentro de la naturaleza; pero que una madre arrastre a su hijo a

la muerte, es la barbaridad del heroísmo.
¿Queréis saber la diferencia que hay entre el amor del padre o el amor de la madre? Pues fijad vuestra atención en la vida íntima de una familia.
El padre prefiere en su cariño al hijo más hermoso, o al más atrevido, o al más robusto, o al más inteligente, o al más inquieto. La madre al más débil, al más afectuoso, al más enfermo, al menos querido de los demás.
Esa es la madre.
Semejante sentimiento no puede ser humano.
Hay un abismo que el hombre no medirá jamás, y es el amor de la madre.
Hace con él lo que con el cielo: cuenta las estrellas, sorprende el camino de los astros, y fija el rumbo de los cometas; pero el cielo donde todo eso brilla y se mueve es para él insondable; no sabe dónde empieza ni dónde concluye.
El amor de la madre es una inmensidad donde el mismo corazón de la mujer se pierde.
Viene en este momento a mezclarse entre mis reflexiones un extraño contraste, que se dibuja ante mis ojos de esta manera:
El hombre todo lo averigua, todo lo penetra, todo lo descifra. Sabe que dos líneas oblicuas que se juntan en un punto forman un ángulo; sabe que el carbón cristalizado se hace diamante; sabe que el sol tiene manchas y que hay otro planeta que posee un anillo; mide las distancias y sondea los abismos; sabe lo que pesa la tierra; anuncia las revoluciones de los astros, y hace las de los pueblos; conoce todos los idiomas, y explica todos los misterios.
No podemos negar nuestro asombro a este cúmulo de inteligencia.
Pues bien: entre sabio a quien nada se le oculta y la madre que todo lo ignora, colocad un niño que no haya aprendido aún más lenguaje que el de sus gritos, el de sus lágrimas y el de sus sonrisas.
Humillante situación para el sabio; ninguna ciencia le ha dicho cómo se puede comprender a un niño que no habla todavía.
Sólo la madre sabe leer en ese corazón lleno de misterios que se ha formado en sus entrañas.
Sólo la madre tiene esa ciencia infusa, que ve de una mirada lo más oculto del alma, y que se llama ternura.
Si el hombre no estuviera tan orgulloso de su ciencia, doblaría la cabeza ante tan incomprensible sabiduría.
JOSÉ SELGAS

Folleto de LA VOZ DE SOLLER—33

LA CASTELLANA DE SHENSTONE por FLORENCIA L. BARCLAY

Esta novela pertenece a la sección «Novela Rosada» que publica la Editorial Juventud, S. A.—Calle de Provenza, 214—Barcelona.
guirla. Al llegar a la puerta se detuvo giró sobre sus talones y retrocedió lentamente.
Permaneció frente a la chimenea, inclinada la cabeza, rígido, inmóvil.
De pronto levantó sus ojos hacia el retrato de lord Ingleby.
«¡Oh, lord Ingleby!» dijo con los dientes apretados, «¡peando con sus puños sobre el marmol de la chimenea.—¡Malditos tus explosivos! ¡Y malditas tus invenciones! ¡Y maldito tú, porque ha sido uya primero!
Luego se dejó caer en una butaca, ocultando la cara entre las manos.—¡Perdóname, Dios mío!—murmuró con voz entrecortada;—pero hay un limite para la capacidad del sufrimiento de un hombre.
No notó casi la entrada del criado que llevaba el té. Mas cuando oyó que a la puerta se detenían unos pasos ligeros, levantó su rostro macilento con la esperanza de ver a Myra.
Entró una mujer silenciosa, sencillamente vestida de merino negro. El cuello y los puños de blanca batista le daban un aire de nurse de hospital. Sus oscuros cabellos, sencillamente peinados, formaban una trenza que coronaba su cabeza. Se acercó respetuosamente; pero había una serena dignidad en su actitud.
—He venido a servir a usted el té, milord—dijo.—Lardy Ingleby no se encuentra bien, y es de temer que no pue-

da abandonar sus habitaciones. Me ha encargado que entregue a usted estos papeles.
Entonces el conde de Airth y Monteith se puso en pie y le tendió la mano —Supongo que será usted la señora O'Mara—dijo.—Celebro mucho saludarla, y agradezco su atención de verme a servir el té. Ya había oído hablar de usted. Me parece que la vi ayer a la puerta de su casita, cuando entré en el coche en la avenida. Muchas veces, cuando estábamos hombro contra hombro, en tiempos peligrosos y difíciles, he tenido ocasión de respetar y de admirar a aquel valiente camarada que se llamó el sargento O'Mara.
Antes de abandonar Shenstone, Jim Airth sentóse en el escritorio de Myra y escribió una carta que entregó a la señora O'Mara para que la pusiera en manos de lady Ingleby en cuanto él se marchase.
«No me extraña que no se sienta usted en condiciones de volver a verme. Le pido perdón por todos los dolores que le he causado y le estoy causando. Me marcharé al extranjero en cuanto pueda; pero me veo obligado a permanecer en la ciudad hasta que concluya el trabajo que me he comprometido a hacer para mis editores. Tardaré un mes, por lo menos.
Myra, si desea algo de mí—quiero decir, si necesita usted de mí,—vendré inmediatamente; basta que telegrafe a mi club.
¿Puedo atreverme a preguntarle como sigue?
Cordialmente suyo,
Jim Airth».
Lady Ingleby contestó esta carta al día siguiente.
«Querido Jim: siempre necesitaré de usted; pero no le llamaré nunca, a me-

nos que su venida signifique la felicidad para ambos.
Creo que decidió usted lo que consideraba justo.
Estoy completamente bien.
Que el Señor le bendiga siempre.
Myra»

CAPÍTULO XX Nueva esperanza

En los días que siguieron, Jim Airth sufrió todos los tormentos que acometen a un hombre que toma una resolución instigado por el orgullo más bien que por la convicción.
Siempre le había parecido esencial que un hombre debía aparecer sin cosa alguna vituperable o vergonzosa a los ojos de la mujer amada. Por tanto, verse de pronto obligado a admitir que un error fatal cometido por él mismo había sido, en el pasado, causa de luto y tristeza para ella, constituía una humillación tácita, pero intolerable. Que ella tuviese algo que tolerar y que perdonar al aceptar a él y al aceptar su amor, era una situación a la que no podía fácilmente someterse; y su devoción y su dulce generosidad antes servían para agravar que para aplacar la herida de su orgullo.
Había sido veraz y honrado, hasta cierto punto, al exponer a Myra las razones por las cuales consideraba imposible el matrimonio entre los dos. Había dicho todas aquellas cosas que él suponía que podría decir cualquiera. Lo que había dicho con tanta crueldad no era sino el juicio que habría formulado si se le hubiera pedido su opinión acerca de otro hombre y de otra mujer que se encontrasen en idénticas circunstancias. Al pronunciar aquellas palabras, le habían parecido trágicamente merecedoras de aplauso, estoicamente justas. Sabía que estaba infligiendo un dolor casi in-

soportable para él mismo y para aquella mujer que le había entregado enteramente su amor; mas aquel dolor le parecía necesario por las trágicas exigencias de aquella situación. Pero después de haberla dejado definitivamente, y cuando se encontraba de nuevo camino de la ciudad, Jim Airth se dió cuenta de que el dolor que con su resolución había producido en ambos no era sino un consuelo que había buscado su orgullo herido. El error había sido suyo, y para restablecer su superioridad sobre la mujer amada había adoptado, sin vacilar, aquella decisión tan dura que le condenaba a un castigo muy superior a la falta cometida.
Mas cuando la violencia y la tensión primeras hubieron pasado, la natural rectitud de su conciencia reafirmóse en él de nuevo, forzándole a confesar que en el fondo de su presuntuosa tragedia palpaba su orgullo egoísta.
Myra había considerado el caso de una manera sencilla y amorosa, que era la única justa y recta; él, en cambio, al oponerse a su criterio, había sumido cruelmente a ambos en un abismo desesperado de innecesarios sufrimientos.
Fue poco a poco dándose cuenta de que, al obrar así, había infligido deliberadamente a la mujer amada un dolor más cruel que el que involuntariamente le había producido en el pasado.
El pesar y el remordimiento comenzaron a roer su corazón, y a esto se añadía el anhelo, casi insufrible por su vehemencia, de ser el dueño de Myra. Pero Jim no podía volver junto a ella para hacer esta confesión, todavía más humillante, de una segunda falta.
Su única esperanza era que Myra encontrase insufrible su separación y le llamase. Pero pasaban los días y no sabía nada de Myra. Había dicho ella que no le llamaría a menos que su venida significase la felicidad para él. Parecía

que persistía tranquilamente en esta decisión.
En un hombre fuertemente viril el amor hacia una mujer es, en sus cualidades esenciales, naturalmente egoísta. La tónica es «yo necesito»; la nota dominante es «yo deseo», y el acorde perfecto es «yo debo poseer».
En cambio, el amor de una mujer hacia un hombre es esencialmente desinteresado. La nota tónica es «él necesita de mí»; la dominante, «yo soy suya para que haga de mí lo que quiera»; el acorde perfecto, «me entregará a él enteramente». En el Cantar de los Cantares, uno de los más hermosos poemas de amor que han sido escritos, encontramos un ejemplo de esa verdad. Vemos en él cómo el corazón de la mujer aprende su lección de amor en un bello crescendo de renunciación. En la primera estrofa dice ella: «mi amado es mío y yo soy suya»; en la segunda, «yo soy suya y él es mío»; pero en la tercera todo ello se funde en el placer instintivo de entregarse: «yo soy de mi amado y sus deseos van hacia mí».
Esta es la actitud natural entre los sexos, según los designios de la sabiduría del Creador; mas estos designios se ajustan a unas condiciones de perfección ideal, y ninguna ley perfecta está destinada a regir la imperfección. Por tanto, si el resultado es un fracaso, el defecto está en los que cumplen la ley, no en la imperfección de ella.
En aquellos casos raros en que el amor es ideal, el «yo tomo» del hombre y el «yo doy» de la mujer se funden en una unión ideal en la que ambos mutuamente se completan y modifican. Pero cuando el pecado aparece, ha sonado una nota falsa en la armonía y el gran acorde del amor mutuo ya no resuena como verdadero.
En su amor perfecto, Jim Airth había
(Continuará)

BARCELONA

HOTEL PENINSULAR

Calle de San Pablo, muy próximo a la Rambla del Centro

Agua corriente, caliente y fría. = Ascensor. Calefacción central.

Auto a todos los trenes y vapores
Pensión, 14 ptas.—Habitaciones desde 4 ptas.

Si le interesa conocer un buen Hotel de segundo orden, instálese en el

HOTEL PENINSULAR

JUAN BADÓ, propietario



VELLO



Desaparece radicalmente con el inofensivo y perfumado

DEPILATORIO GVIDOR

EN DROGUERIAS Y PERFUMERIAS

HISTORIA NATURAL

Vida de los animales, de las plantas y de la Tierra

Obra de grandes enseñanzas y amenas descripciones, que divulga con encanto la Ciencia que descubre y describe la vida.

Cuatro bellísimos tomos : 2.000 páginas en papel couché : 5.000 grabados
Unas 100 láminas a una tinta : Preciosas láminas a todo color

Al contado: 240 ptas.—A plazos: 260 ptas.

Un módico dispendio mensual pone esta admirable publicación al alcance de todas las posibilidades económicas

Venta y suscripciones:
Librería de Salvador Calatayud.—Luna, 27
SOLLER

POLVO NOËL

Insustituible para la higiene de los niños

Baño y toilette de señoras
Después de afeitarse los caballeros
Pida en todas partes bote

0'50 Ptas.


COPOS NOËL

(Crema para el cutis)

A P L E U
DE
Rondaies mallorquines
D'EN
JORDI DE'S RECC
(Antoni M.^a Alcover, Pre.)

N'hi ha en venta 9 toms al preu de 2 pessetes cada tom.
Se serveixen per correu incluint els gastos de franqueix.

De venta en Sóller:
Librería de Salvador Calatayud
Carré de sa Lluna, 27



Perfume

Maja

de "MYRURGIA"

Barcelona (España)
Polvos, Jabon, Colonia.

FÁBRICA DE ESENCIAS Y JABONES
J. THOMAS (Sucesor de Creus)
AVENIDA CONDE DE SALLEN, 58-40.—P. A. L. M. A.

Esencias para perfumes y licores.—Especialidad en bouquets para vinos
Fabricación esmerada en jabones finos y en pasta para tocador
Especialidad en JABONES para LAVAR ROPA marcas

MOLINO y BELVER

EXIJA SIEMPRE LOS PRODUCTOS DE ESTA CASA

Toque de alarma

Más que toque de alarma, es un leal consejo lo que le vamos a dar. Porque bueno y leal consejo que evita arrepentimientos y defiende sus intereses, es recomendarle que la GEOGRAFIA que debe V. adquirir es la que publica la acreditada empresa INSTITUTO GALLACH DE LIBRERIA Y EDICIONES, Diputación, 333, bis, Barcelona, famosa por la admirabilísima y artística presentación de sus obras y por el crédito ganado en buena lid con sus dos grandes, modernas y magníficas producciones HISTORIA NATURAL y LAS RAZAS HUMANAS aplaudidas sin reserva por el público inteligente de España, Portugal y Países Americanos de habla Española. Su grandiosa

GEOGRAFIA UNIVERSAL

DESCRIPCIÓN MODERNA DEL MUNDO

es una maravillosa super-producción editorial, la mejor presentada, la preferida, la más moderna, la que más entusiasma. Son más de treinta sus autores, especializados en la descripción de las regiones que tienen encargo de describir.

PÍDANOS GRATIS EL RÍQUÍSIMO FOLLETO ILUSTRADO

Si desea suscribirse a una buena GEOGRAFIA, acuda a su librero para que le permita hacer la comparación. De esta comparación, resultará triunfante la GEOGRAFIA DEL INSTITUTO GALLACH.

PRESENTA EL MUNDO TAL CUAL ES ACTUALMENTE
SUS ILUSTRACIONES PASARÁN DE 5.000 / SUS MAPAS SON DE UNA BELLEZA NO IGUALADA
LAS EDICIONES DEL INSTITUTO GALLACH SON UNA REVELACIÓN DE LA POTENCIALIDAD CIENTÍFICA ESPAÑOLA

PREFIÉRALAS USTED LO RECLAMA EL INTERÉS NACIONAL - LA CULTURA ESPAÑOLA LO PIDEN SU PROPIO INTERÉS LO EXIGEN

ADMITE SUSCRIPCIONES A LA ESTUPENDA Y NOTABLE
GEOGRAFIA UNIVERSAL del Instituto Gallach, la
IMPRENTA Y LIBRERIA DE
SALVADOR CALATAYUD
Calle de la Luna, 27. — SOLLER (Mallorca)

Plumas estilográficas

desde

2 pesetas

a

30 pesetas

UNA

Plumas de recambio a 1 pta.

En la Librería de Salvador Calatayud.—Luna, 27.
SOLLER



Usando con constancia **Petróleo Gal** evitará que al peinarse se le caiga el pelo.

Frasco grande 4,50
Frasco pequeño 2,50



Sesorihelos

Inks

(TINTES PER A ESCRIURER)

De venta: en los establecimientos de objetos de escritorio

La Dirección del Hotel Restaurant de Marina

Plaza de Palacio, 10
BARCELONA

Precios módicos.

Se complace en comunicar a su distinguida clientela que prosiguiendo el plan de reformas establecidas, han inaugurado el **SERVICIO DE BAÑOS y AGUA CORRIENTE** en todas las habitaciones, rigiendo no obstante los

MISMOS PRECIOS



GOTAS DIVINAS

4 o 5 gotas usadas diariamente durante el transcurso de 6 u 8 dias son suficientes para devolver a los cabellos blancos o grises su primitivo color, hayan sido rubios, castaños o negros. No mancha, se usa como cualquier ACEITE de TOCADOR o BRILLANTINA. Todo estuche que no sea de color AMARILLO no es legítimo. Pídase en Perfumerías y Droguerías. Perfumería ICART - Barcelona. Nombre y dibujo patentados.

Aceite Vegetal

Fábrica de Baldosas Hidráulicas

DE

ANTONIO TOMÁS GARAU

Calle del Mar, núm. 140. — SOLLER (Mallorca)

LA INCOMBATIBLE EN CALIDAD Y BUEN GUSTO
LIQUIDA TODAS LAS EXISTENCIAS

No comprar sin antes visitar esta Casa

Fábrica de Canastros y Cajones

DE TODAS MEDIDAS Y DE TODA CLASE para la expedición de toda suerte de frutos.—Todes mis envases irán marcados

FABRICA DE ASERRAR MADERA

Las maderas recibidas para aserrar, son entregadas a poco de recibir el encargo.—Venta de maderas aserradas, propias para combustible de cocinas y estufas de calefacción.—Rapidez y economía

BARTOLOMÉ MAYOL

(CA'S LLIBERAL)

Calle de la Unión, 8. — SOLLER Mallorca

COÑAC IRIS

Un motor eléctrico de 5 HP., casi nuevo, provisto de voltímetro y contador. Se vende en buenas condiciones. Informarán: Unión, 8.—Sóller.

T. B. O.

en la Librería y Centro de suscripciones de Salvador Calatayud, Luna, 27.—Sóller

GACETILLAS

Una epidemia infantil

La *Coqueluche* o *Tos Ferina*, que es una de las más crueles enfermedades que afectan a la infancia, cuya aparición en esta ciudad data de unos meses, y en forma bastante alarmante, no ha desaparecido del todo; pero si bien continúa, no es en la forma de un principio, ya que paulatinamente va respondiendo a la medicación apropiada para ello.

Aconsejamos a los pudientes el cambio de clima y de aires, que es según la Ciencia, uno de los mejores factores para su curación. Y a propósito de ello, estos días hemos leído en una revista extranjera que un aviador tenía en la familia a tres hijos que sufrían la dolorosa enfermedad, y sabiendo que el cambio de aires estaba indicado para ello, se fué a consultar con el doctor si podía llevarse a paseo por los aires, y a largas distancias; el doctor se mostró conforme, y se llevó con su aparato a dos de los atacados, que en pocos días conocieron gran mejoría, y después la completa curación antes del mes. El otro enfermo, que no quiso ir navegando por los aires, tardó más de tres meses en verse curado.

Para el próximo número

Para poder dedicar la primera página de este número a la Semana Santa, quedan en cartera interesantes artículos de nuestros apreciados colaboradores D. Jerónimo Massanet, don Lorenzo Brunet, D.ª Isabel M.ª Sampol, y otros. En el próximo número, Dios mediante, serán publicados.

Nuestros frutos

Actualmente, el precio de las naranjas, es de 12 a 18 ptas. la carga. Los limones, continúan rigiéndose por el mismo precio: a 10 ptas. la carga. Habiéndose casi terminado la cosecha de mandarinas, este fruto no tiene cotización. Por lo que respecta a las naranjas y limones, la demanda no es mucha.

El jabeque "Antonieta"

El jueves de esta semana llegó a nuestra semana anterior, hubo de fondear en el Puerto de Alcudia a causa del temporal reinante. Fué portador de carga para el comercio e industria de ésta. Según nos informan en la Casa Consignataria, hoy sábado levará anclas saliendo con rumbo a Barcelona.

El Sindicato de Riegos

El domingo pasado, el Sindicato de Riegos de esta ciudad celebró, en el Salón Teatro "Defensora Sollerense", su anunciada Junta General para dar cuenta del nuevo Reglamento, bajo la Presidencia de D. Antonio Castañer Bernat. La concurrencia fué numerosa.

A las diez y media el Sr. Presidente abrió la sesión y manifestó que por el secretario se daría lectura del acta de la última Junta General y que, después, se leerían los artículos del nuevo Reglamento.

Leída el acta, fué aprobada por unanimidad.

Se empezó la lectura del articulado del nuevo Reglamento, haciendo comparaciones con los mismos del antiguo Reglamento, a fin de que los señores asistentes pudiesen darse cuenta de las modificaciones y mejoras que se establecían en el nuevo.

Salvo algunas modificaciones hechas a los artículos 8 y 10, a propuesta de los señores D. Guillermo Castañer Deyá y D. Antonio M.ª Ramis Palou, todos los artículos del nuevo Reglamento fueron aprobados por todos los asistentes.

Al darse lectura al artículo 16, que trata de la cantidad de agua necesaria para poder ser elegible para el cargo de ocal propietario o suplente del Sindicato que es una hora en la primera sección, once minutos en la segunda y media hora en la tercera, don Antonio M.ª Ramis Palou manifestó, que todos los propietarios, sea cual sea la cantidad de agua que posean, deberían tener derecho a ser elegidos para los cargos de la Junta del Sindicato, proponiendo que no haya limitación. Se adhirió a esta propuesta, D. Guillermo Castañer Deyá, D. Guillermo Socías Abraham y algunos otros señores.

Los vocales de la Junta del Sindicato, opinaron que debía seguirse las normas

establecidas por nuestros antecesores, a lo que se sumaron otros señores.

En vista de la discrepancia de pareceres, el Sr. Presidente manifestó que se iba a votar dichas proposiciones, por medio de papeletas escritas.

Efectuada la votación, el Sr. Presidente invitó a los señores Ramis y Castañer para que ayudaran al escrutinio; el cual verificado, dió por resultado:

55 papeletas a favor de la propuesta del Sr. Ramis y 55 papeletas en contra. El Sr. Presidente decidió el empate, con su voto en contra de la propuesta del Sr. Ramis.

Se seguirán, pues, en lo venidero como hasta hoy, las normas establecidas en el artículo 16, en 1863, cuando la organización del Sindicato de Riegos.

Después de ello, se dió por terminada la reunión.

De alcantarillado

La alcantarilla que se construye en la calle de Ramón Llull, por la Brigada municipal de Obras, quedará terminada en breve.

Digno de aplauso sería que, después, se procediera a la construcción de alcantarillado en la sección de la calle de la Luna, comprendida entre las calles de Serra y Victoria.

La «Unión de Españoles del Nordeste de Francia»

El día 21 del actual, tuvo lugar en Belfort (Francia), en la «Brasserie des Halles», propiedad de D. Antonio Moll, una reunión de la Junta Directiva de la Unión de Españoles del Nordeste de Francia, con el objeto de preparar y organizar la fiesta de la referida Sociedad, que piensa celebrarse, en aquella ciudad, el próximo mes de Mayo.

Asistieron a ella: los señores D. Antonio Llauro, Presidente; D. Juan Badia, Vice-Presidente; D. Antonio Cursach, Secretario, y los Vocales D. Juan Alemañy, D. Bartolomé Vives, D. José Balaguer y D. Jaime Roqué.

También asistieron, previamente convocados por la Junta Directiva, D. Juan Mayol, D. Gabriel Esteve, D. Ramón Frontera, D. Antonio Moll, D. Guill... con los vocales de Belfort y Montbelliard que dieron encargados de la organización de la fiesta, que dado el entusiasmo que reina y la buena voluntad de todos ellos, cabe esperar sea muy lucida.

Por la noche, se reunieron todos en un fraternal banquete que se celebró en casa de D. Antonio Moll, siendo obsequiados con una riquísima paella, codimentada por su señora esposa, que fué el regalo de todos los concurrentes.

A las nueve, hora de la salida del tren, salieron en él todos los españoles que se habían personado en Belfort para corresponder al llamamiento de los compañeros de esa ciudad, sumamente agradecidos de los obsequios y atenciones recibidas y encantados de su estancia, aunque breve, en tan populosa ciudad.

Agradecemos vivamente los informes que anteceden, y que nos ha facilitado por medio de atenta carta nuestro estimado amigo, el Secretario de dicha «Unión» D. Antonio Cursach.

«El Diario de Huesca»

El Excmo. e Ilmo. Sr. Obispo de Huesca, Fray Mateo Colom, en 24 del presente mes levantó la censura de excomunión que contra *El Diario de Huesca* había decretado en 11 de Noviembre último.

Nuestro estimado colega *Montearagón*, en su edición del 25 publica el Decreto levantando dicha censura y las retractaciones que lo han motivado reveladoras de «las buenas disposiciones que tanto honran a la Dirección de *El Diario de Huesca*», como dice el Decreto.

Dignas de elogio son las siguientes manifestaciones:

«El Diario de Huesca» respeta todas las decisiones de la Iglesia Católica, así como la personalidad y representación de sus ministros, y de sospechar que aquel artículo, o cualquier otro, podría motivar censura, no lo hubiera insertado, y nos esmeraremos en no publicar nada que no esté en armonía con la Fe y la Moral de nuestra Madre Iglesia, según queda garantizado por persona honorable.»

Felicitemos a *El Diario de Huesca* que tan noblemente ha sabido confesar

su error—y ello le honra en gran manera—, y al Ilmo. Obispo que tan paternalmente ha sabido conducirse en tan delicado asunto.

Ecos de Alemania

Hemos recibido el número correspondiente a este mes de la revista *Unión* órgano de la «Unión de Comerciantes Españoles en Alemania», y que ve la luz en Frankfurt del Main.

Publica interesantes artículos y diversas informaciones, de las cuales reproducimos la siguiente, por juzgarla de interés para nuestros lectores:

Defunción de D. Juan Sastre

«El 17 del pasado Febrero dejó de existir nuestro estimado amigo y socio don Juan Sastre, de Frankfurt del Main, después de una operación quirúrgica. El Sr. Sastre era uno de los primeros españoles que se establecieron en Alemania y por su bondadoso carácter contaba con numerosas simpatías.

El entierro tuvo lugar el domingo 19 en Niederselters, asistiendo unos cuarenta españoles, algunos de provincias apartadas, para rendir el último tributo al amigo, al socio y al compatriota. En representación de la «U. de C. E. en A.» asistió el Vice-Presidente de la misma D. Juan Borrás, por ausencia del Presidente D. José Grases, y leyó unas cuartillas muy sentidas, alabando el espíritu trabajador del difunto que también supo alentar el desarrollo de la Sociedad.

Nuestro periódico estuvo representado en la persona del Secretario de la «U. de C. E. en A.» D. Salvador Canals. La bandera de la misma figuró en el acto, enlutada, exhibiéndose por primera vez después de su rescate. (*)

Descanse en paz el apreciado compatriota y reciban sus familiares la expresión de nuestro más sentido pésame.»

(*) Se refiere a una bandera que se hallaba indebidamente retenida y procedía de otra Sociedad de españoles con la que se había fusionado la actual y única Agrupación.

Novedades para Primavera y Verano

La propietaria de la importante y progresiva Sastrería de la calle del Mar, n.º 30, D.ª Antonia M.ª Folch, nos participa en atenta comunicación, haber recibido un extenso surtido en toda del y propios para las temporadas de Primavera y Verano, como también una gran variedad en ropas blancas, azules y negras para trajes de Primera Comunión.

Nos complacemos en recomendar a nuestros lectores tan acreditado establecimiento, que se distingue por su seriedad, gusto y economía.

La carretera de Fornalutx

Se encuentran muy adelantadas las obras de ensanche de la carretera de Fornalutx en su parte comprendida en este término municipal, como también las del puente de *Sa Creu*.

Los fornalutxenses ansian de verdad la inauguración de esa carretera que redundará en indiscutible beneficio de su estimada villa.

El Jueves Santo

Con motivo de la solemnidad del día, el Jueves Santo tendrán cerradas sus oficinas las sociedades de crédito «Banco de Sóller» y «Crédito Balear», y las del Municipio y Juzgado.

Lo que anunciamos para conocimiento de aquellos a quienes pudiera interesar.

El Tiempo

La temperatura continúa sufriendo cambios bruscos propios de este mes.

Ayer por la noche, soplaban un fuerte vendabal que molestaba a los que transitaban por las calles.

Esta mañana, en el momento en que escribimos estas líneas, el firmamento aparece caliginoso, y reina una temperatura más bien caliente que templada.

Horario de Verano

Mañana, día 1.º de Abril, tendrá lugar el establecimiento del horario de Verano del «Ferrocaril de Sóller», que es el siguiente:

Salidas de Sóller: Por la mañana: A las 6 y a las 9:15 horas.—Por la tarde: A las 6 horas.

Salidas de Palma: Por la mañana: A las 7:40 horas.—Por la tarde: A las 8:5 horas.

Los domingos y días festivos circulará un tren extraordinario entre Sóller y Palma y vice-versa que tiene su salida: De Palma: A las 11:30 de la mañana. De Sóller: A la 1:30 de la tarde.



EL NUEVO BONO-REGALO

2.ª EPOCA — Año 1928

Por una modesta cuota mensual obtendrá, SIN ESFUERZO, EN CUALQUIER INSTANTE, los artículos de su agrado y MAS BARATOS QUE AL CONTADO (40 por ciento de descuento) Muy útil a los novios y madres de familia.

Pida folleto gratis.

UNICO PUNTO DE SUSCRIPCION

Casa de Andrés Buades

Plaza de Cort. — PALMA

Fachada posterior del nuevo edificio propiedad, Calle Cestos 15-17 vista desde la de Jaime II (antes Bastaixos)

GARAGE "LOSADA"

Reparación, custodia y limpieza de automóviles; carga, reparación y conservación de acumuladores.

Calle Reina Esclaramunda (junto a la Plaza de Toros)

Teléfono 379

PALMA

Dos robos

El vecino de Sóller Antonio Arbona Vicens se presentó a la Guardia civil denunciando que en la madrugada del día 22, de su casa, que la tiene en la calle de Sta. Teresa, núm. 31, notó a faltar una alfombra y una jaula de madera en la que había una perdiz.

Dicha fuerza armada hizo las averiguaciones del caso.

Además se vino en conocimiento de que, de una cochera abierta, sita en la plaza del Sargento Soler, en noches anteriores se habían llevado tres cojines de crin de los asientos de un coche.

Las pesquisas no dieron—de momento—resultado alguno no habiendo sido detenido el autor o autores de tales fechorías.

La venta del vapor "María Mercedes"

Estos días empezaron a circular por esta ciudad rumores de que la Sociedad ultimada la venta del vapor «María Mercedes».

Ante esa noticia nos personamos en la Casa consignataria en donde se nos dijo que efectivamente el vapor se hallaba en venta a la «Naviera Mallorquina» de Palma, por la cantidad de 200.000 pesetas, aunque, antes, la Junta general de accionistas que se celebrará mañana a las diez, debe aprobar las gestiones realizadas por la Junta de Gobierno.

El «María Mercedes» fué adquirido en el año 1923 y el coste total del mismo según persona autorizada es de 325.000 pts.

Deploramos que la crisis naviera haya sido causa de que Sóller, en lo sucesivo, no pueda contar con «su vaporcito»... pero la realidad ha querido que, por razones poderosas que son fáciles de adivinar, aquél pasara a manos ajenas, y no nos quede del coquetón «María Mercedes» más que el recuerdo...

Notas colomófilas

La suelta de palomas mensajeras que, organizada por la «Colomófila Sollerense», para entreno de las palomas que deben tomar parte en el concurso «Valencia-Sóller», debía tener lugar día 21 del actual, no ha podido celebrarse aún, a causa del tiempo que no se ha mostrado propicio para ello.

La tal, tendrá lugar cuando la atmósfera lo permita.

Sesión del Pleno

Nos enteramos por autorizado conducto de que es muy probable que el próximo sábado día 7 de Abril, celebre una reunión el Pleno de nuestro Ayuntamiento.

El objeto principal de dicha reunión será dar cuenta de los acuerdos tomados por la Comisión municipal permanente que figuran en la contestación dada, en sesión celebrada el día 28 del actual, al informe presentado en 25 de Enero último por la Comisión pro Canalización de aguas y alcantarillado; nombrar a los señores concejales que deben formar parte de la Junta de Instrucción pública, y demás asuntos de trámite.

SE VENDERIA

en buenas condiciones, una casa casi nueva, sita en amplia calle de esta ciudad.

Informes: en esta imprenta.

De Fornalutx

SALIDAS

Para Molins-sur Allier (Francia), tiene proyectada su salida hoy nuestro estimado amigo don Antonio Amengual Enseñat, quien marcha para pasar unos meses en unión de su apreciada familia allí establecida.

RELIGIOSAS

La Primera Comunión de niños y niñas en la parroquia de esta villa tendrá lugar el sábado día 14 de Abril.

EL CORRESPONSAL

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

Marzo, 24.—Catalina Alemany Escalas, hijo de Pablo y María, Manzana 66, n.º 10.

Día 25.—Catalina Bennasar Bibiloni, hija de Bartolomé y Catalina, calle de Hermanas

Día 25.—Guillermo Ramón Bisbal, hija de Cosme y María, Manzana 54, n.º 485.

Día 26.—Francisca Mora Payeras, hija de Pablo y Francisca, calle de Cuadrado, n.º 3.

MATRIMONIOS

Marzo, 28.—Bartolomé Bernat Canals, soltero, hijo de Pedro y Francisca, con María Castañer Moll, soltera, hija de Bartolomé y Margarita.

Día 29.—Miguel Sánchez Naranjo, soltero, hijo de Pedro y Josefá, con Antonia Canals Casanovas, soltera, hija de Lucas y Margarita.

DEFUNCIONES

Marzo, 22.—Jaime García Real, 54 años, soltero, Pueblo de Deyá.

Día 24.—José Coll Enseñat, 88 años, casado, Manzana 57, n.º 5.

Día 29.—Dolores Alemany Briel, 71 años, casada, calle del Mirto, n.º 3.

AVISO

Quien quiera conservar la salud, y quién se halle enfermo y quiera curar en poco tiempo, que no se olvide de beber leche natural de cabra de la lechería de Antonio Arbona, situada en *Ca'n Rom* (Camino de sa Coma).

Se regalarán 100 pesetas a quien demuestre lo contrario.

MAÑANA DOMINGO

Farmacia de turno

D. José Serra.—Plaza Constitución.

Estancos de turno

Estanco de la calle de Bauzá.

Estanco de la Plaza Constitución

SE OFRECE

en alquiler, una cochería sita en la Plazuela de *Ca'n Gaspá* (inmediata a la calle de la Luna).

Para más informes: Luna, 95.

DR. MARIANO ROVIRA

participa a su clientela y al público en general, que se hallará ausente de esta ciudad durante el presente mes y hasta mediado el vendero, por encontrarse en viaje de estudios, visitando las clínicas de la Península y extranjero.

VIUDA DE PEDRO GARDELL
PRIMO DE RIVERA, 45
VILLARREAL de la PLANA (Castellón)
EXPORTACION DE TODA CLASE DE FRUTAS
FRESCAS Y SECAS
ESPECIALIDAD EN NARANJAS Y MANDARINAS
POR VAGONES COMPLETOS
Telegramas: CARDELL-VILLARREAL TELÉFONO NÚM. 5

ALMACEN DE MADERAS
CARPINTERIA MECANICA
Especialidad en muebles, puertas y persianas
Construcción de somiers
A precios módicos
MIGUEL COLOM
CALLES DE MAR Y GRANVIA
SOBER (MALLORCA)

EXPEDITIONS DE FRUITS ET PRIMEURS
DES MEILLEURS CENTRES DE PRODUCTION
TÉLÉGRAMMES ET POSTE
Saint-Chamond, Rive de Gier, St. Rambert d'Albon, Remoulins, Rognonas, Cavaillon, Chavanay, Boutarik.
F. Mayoí & Frères
MAISON PRINCIPALE
Saint-Chamond (Loire)
Maison de Confiance TELÉPHONE 2-65
SPECIALITÉ DE MANDARINES D'AFRIQUE

Société FRANCO-ESPAGNOLE
DE TRANSIT & DE TRANSBORDEMENTS
DAVID MARCH, ROCARIES & C^{IE}
AGENTS EN DOUANE
Siège Social à CERBERE (Pyrées-Orientales)
TÉLÉPHONE: Cerbere n° 25, Cette n° 4.08
Maison a Port-Bou (Espagne) Représentée a CETTE par M. Michel Bernat
TÉLÉGRAMMES: Trasbordo-Cèrbère, Trasbordo Port-Bou, Michel Bernat-Cette
Quai Aspirant-Herber, 3
Agents de la Compagnie Maritime Navigation Sollerense

Exportation d'oranges mandarinas & citrons
Pommes de terra & tomates des milleurs regions de Sicile et d'Italie
Michel Oliver
VIA VINTIMILLE, 132
CATANIA (Italie)
Telegrammes: OLIVER-CATANIA Telephone: 1615

Demandas y ofertas
Anuncios a 25 céntimos inserción
Se compra una bicicleta usada. Informes en la Administración de este periódico.
Véndese la casa señalada con el número 13 de la calle del Viento. Informar a Miguel Colom, Mar, 79.
Véndese una alfombra de estado nueva, muy bien construida.

con garage propio para coche pequeño, huerto algo reducido pero con casi toda suerte de frondosos árboles frutales y una espaciosa cisterna, situada en amplia calle del ensanche de esta población. Precio: 4.500 duros. Informarán en esta Administración.
Se vende Una finca olivar con casita porche, situada en las Moncadas. Informes en esta imprenta.
Venderia a precio muy barato, una máquina de escribir marca "Factotum". Dirigirse: José Pizá, San Jaime, 6.

R. C. Perpignan 7303 M^{re} AGUSTIN VILLE Fils Fondée en 1890
FRUITS, PRIMEURS et LÉGUMES du Roussillon
J. COMES & L. CAVAILLÉ
NEVEUX, SUCCESEURS
Avenue de Saint-Estève, 24 - **PERPIGNAN**
Telegrammes: Comes-Cavaillé-Perpignan TELEPHONE 6-45
La maison se recommande par les soins apportés à l'exécution des commandes et la rapidité des expéditions. Elle a par habitude de ne servir qu'un seul client sur chaque place.

COLL, MICHEL y CASASNOVAS
44, Cours Julien, 44. — MARSELLA
TELÉFONO: MANUEL 2-37 TELEGRAMAS: COLMICAS
Importación, Exportación, Frutos secos y primores
Especialidad en naranjas, mandarinas, bananas y dátiles
Servicio directo para la importación de naranjas y mandarinas desde el puerto de GANDIA a los de PORT-DE-BOUC, MARSELLA y NIZA, por los veleros Isabel Vanrell, Lareño, Nuevo Lareño, Mallorquin y P. y C., dotados de potentísimos motores «Polinder's» de 180, 150, 120 H. P., 280 y 200 H. P., respectivamente.

FRUITS EN GROS
Spécialité en ORANGES et MANDARINES
Arbona, Rullán, Bernat
Casa Central: Calle Burriana núm. 20
VILLARREAL - CASTELLÓN - (España)
Telegramas: A R U B E VILLARREAL

MIGUEL GARDELL
ALCIRA (Valencia)
Exportación de NARANJAS, MANDARINAS Y LIMONES
Telegramas: GARDELL-ALCIRA Teléfono num. 120
Sucursal en Francia En LE THOR (Vaucluse) para las expediciones en vagones completos de uvas, chasselas y grosvert, etc. — Telegramas: GARDELL-MICHEL-Le Thor.— Teléfono núm. 24.

IMPORTACION * EXPORTACION * COMISION
Importación directa de Frutos secos, frescos y primores
Especialidad en Dátiles, Bananas de Canarias, Higos de Mallorca (marca registrada «TOISON DE ORO»)
EXPEDICIONES A TODOS LOS PAISES
M. S E G U I
70, Boulevard Garibaldi, 70. — MARSEILLE
R. C. A 242 M. C 249
Telegramas MARCHPRIM Teléfono 37-82

La Voz Deportiva
Librería Salvador Calatayud.—Luna, 27—Sóller.
15 céntimos ejemplar

TALONARIOS de INQUILINATO
(Según las prescripciones legales)
A PRECIOS BARATISIMOS
De venta: en la Librería de Salvador Calatayud.—Luna, 27.—SÓLLER.

Sellos de goma y de metal
Se sirven a los pocos días de encargados
Para encargos: Tipografía de Salvador Calatayud.—Luna, 27.—SOLLER
PLUMINES
para plumas stylográficas a una peseta plumin
De venta: Papelería de Salvador Calatayud.—Luna, 27
TINTAS
CHINA: en negro y todo color.
Para TAMPON: azul, verde, violeta negro, roja, etc., etc.
Para MARCAR ROPA: en negro.
Librería Salvador Calatayud.—Luna 27
SOLLER.—TIP. SALVADOR CALATAYUD